



HRVATSKI HIDROGRAFSKI INSTITUT

SVEZAK 11

OGLAS ZA POMORCE

NOTICE TO MARINERS

Studeni / November 2020.

Oglasi / Notices: 1 - 59

"OGLAS ZA POMORCE" mjesečno je izdanje. Donosi obavijesti za ažuriranje pomorskih karata i navigacijskih publikacija Hrvatskog hidrografskog instituta za Jadransko more, Jonsko more i Malteške otoke.

"NOTICE TO MARINERS" is a monthly edition that contains information for keeping up-to-date Croatian charts and nautical publications for the Adriatic Sea, the Ionian Sea and the Maltese Islands.

SADRŽAJ - CONTENTS

- I. UVODNA OBJAŠNENJA, PREGLED ISPRAVAKA
Explanatory Notes, Index of Corrections
- II. ISPRAVCI KARATA
Corrections to Charts
- III. ISPRAVCI PELJARA
Corrections to Sailing Directions
- IV. ISPRAVCI POPISA SVJETALA
Corrections to List of Lights
- V. ISPRAVCI RADIOSLUŽBE
Corrections to Radio Service
- VI. ISPRAVCI KATALOGA
Corrections to Catalogue
- VII. NAVIGACIJSKI RADIOOGLASI
Reprints of Radio Navigational Warnings
- VIII. OBAVIJESTI
Information

O svim promjenama važnima za sigurnost plovidbe obavijestite: HRVATSKI HIDROGRAFSKI INSTITUT, Nautički odjel, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, tel.: +385/0/21/308-845, 098/233450, fax: 021/308-829, e-mail: naut@hhi.hr, www.hhi.hr
Tiskani formular sastavni je dio Oglasa.

For any changes important for the safety of navigation please notify: HYDROGRAPHIC INSTITUTE OF THE REPUBLIC OF CROATIA Nautical Department, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, Croatia, tel: +385/0/21/308-845, 098/233450, fax: 021/308-829, email: naut@hhi.hr, www.hhi.hr

The form, which is convenient for sending a report, is given at the end of this issue.

Godišnja pretplata / Annual Subscription: 330,00 kn

RAVNATELJICA
Vinka Kolić, mag.ing.admin.nav.

INTERNET EDITION

I
UVODNA OBJAŠNENJA
Explanatory Notes

RADIOOGLASE za istočni dio Jadrana svakodnevno odašiljaju hrvatske obalne radiopostaje.

RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS for east Adriatic coast are broadcasted daily by Croatian coastal radio stations.

DUBINE I VISINE određene su u metrima. Dubine se odnose na srednju razinu nižih niskih voda živih morskih mijena, a visine na srednju morsku razinu.

DEPTHS are in meters and are reduced to Chart Datum which is Mean Lower Low Water Springs.

HEIGHTS are above Mean Sea Level.

SEKTORI VIDLJIVOSTI svjetala i pokriveni smjerovi imaju vrijednost more-kopno (otok), ako nije drugačije naglašeno. Daljina vidljivosti svjetala izrađena je u nautičkim miljama za visinu motriteljeva oka (5m).

SECTORS OF LIGHTS. The limits of sectors and areas of visibility, and the alignment of direction lights and leading lights are given as seen from seaward. Range in nautical miles is given for the height of eye of the observer - 5 metres.

Svi oglasi za ispravak karata iz prethodne godine objavljuju se u OZP za siječanj tekuće godine.

All Notices for correction to charts of previous year are printed in January issue of the current year.

OZP	Oglas za pomorce	- Notices to Mariners
PS	Popis svjetala i signala za maglu	- List of Lights
RS	Radioslužba za pomorce	- Radio Service
RO	radiooglas	- Radio warnings
M	nautička milja	- Nautical mile
AN		- Avvisi ai Naviganti
ANM		- Admiralty Notices to Mariners
L/L		- Admiralty List of Lights
(P)	prethodni oglasi	- Preliminary Notices
(T)	privremeni oglasi	- Temporary Notices
HHI	Hrvatski hidrografski institut	- Hydrographic Institute of the Republic of Croatia
MK	male karte	

I
PREGLED ISPRAVAKA
Index of corrections

Karte <i>Charts</i>	Oglas broj <i>Notices No.</i>	Publikacije <i>Publications</i>	Oglas broj <i>Notice No.</i>
- 101	19	Peljar I	20(T), 21, 22(T), 23, 24(T), 25, 26, 27(T), 28(T)
- 300-31	1		
- 300-32	1		
- 300-35	19	Peljar za male brodove:	
- 300-36	19	- I dio	29(T), 30, 31(T), 32, 33(T), 34
- 300-37	19	- II dio	35(T), 36(T)
- INT 3414	19		
- 100-15	2	Popis svjetala i signala za maglu .	37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44(T), 45(T), 46(T), 47, 48(T), 49(T), 50, 51
- 100-17	9		
- 100-18	9		
- 100-19	9, 10, 11		
- 100-20	11, 12, 13	Radioslužba za pomorce	Nema ispravaka - <i>Nil</i>
- 100-21	14		
- 100-25	15, 16(T), 17(T)	Ispravci Kataloga	52(P), 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59
- 100-26	15, 16(T)		
- 100-27	15, 16(T), 17(T), 18		
- Plan 11	2		
- Plan 16	5, 6, 7		
- Plan 20	3, 4(T), 8(T)		

II

ISPRAVCI KARATA Corrections to Charts

JADRANSKO MORE - ADRIATIC SEA HRVATSKA - CROATIA


ITALIJA - ITALY

1 - 11/20 RIMINI: opasna podrtina

Za kartu 300-31, prekriziti  na približno:

A) 44°08.6'N - 012°38.4'E

B) 44°06.7'N - 012°42.1'E

Za kartu 300-32, prekriziti  na približno:


A) 44°08.6'N - 012°38.4'E

B) 44°06.7'N - 012°42.1'E

C) 44°02.8'N - 012°37.1'E

D) 44°01.2'N - 012°41.5'E

RIMINI: dangerous wreck

For chart 300-31, delete  in vicinity:

A) 44°08.6'N - 012°38.4'E

B) 44°06.7'N - 012°42.1'E

For chart 300-32, delete  in vicinity:

A) 44°08.6'N - 012°38.4'E

B) 44°06.7'N - 012°42.1'E



C) 44°02.8'N - 012°37.1'E



D) 44°01.2'N - 012°41.5'E

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): 300-31(1-10/20); 300-32(18-7/20).



SLOVENIJA - SLOVENIA



2 - 11/20 PIRANSKI ZALJEV (SAVUDRIJSKA VALA): opasna podrtina

Za kartu PLAN 11 SAVUDRIJSKA VALA (PIRANSKI ZALJEV), umjesto  ucrtati  na 45°30'34.32"N - 013°34'05.04"E.

Za kartu 100-15, umjesto  ucrtati  na 45°30.6'N - 013°34.1'E.

PIRANSKI ZALJEV (SAVUDRIJSKA VALA): dangerous wreck

For chart PLAN 11 SAVUDRIJSKA VALA (PIRANSKI ZALJEV), replace  in 45°30'34.32"N - 013°34'05.04"E with .

For chart 100-15, replace  in 45°30.6'N - 013°34.1'E with .

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): PLAN 11 SAVUDRIJSKA VALA (PIRANSKI ZALJEV) (1-10/20); 100-15(1-10/20).

HRVATSKA - CROATIA

3 - 11/20 TIHI KANAL: svjetleća plutača, karakteristika


Poništava se ispravak 4(T) - 8/20.


TIHI KANAL: lighted buoy, characteristic

Cancel 4(T) - 8/20.


Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): PLAN 20 TIHI KANAL(3-8/20).


4(T) - 11/20 TIHI KANAL: svjetleća plutača, karakteristika

1. Ucrtati  i Z Bl 2s 2M na 45°14'30.5"N - 014°35'48.8"E.

2. Ucrtati  i C Bl 2s 2M na 45°14'28.0"N - 014°35'45.7"E.

TIHI KANAL: lighted buoy, characteristic

1. Insert  and Z Bl 2s 2M in 45°14'30.5"N - 014°35'48.8"E.

2. Insert  and C Bl 2s 2M in 45°14'28.0"N - 014°35'45.7"E.

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): PLAN 20 TIHI KANAL (3-11/20).

II

5 - 11/20 Omišalj, uvala Sapan: svjetleća plutača, posebna oznaka

Poništava se ispravak 4(T) - 5/19.

Omišalj, Sapan bay: lighted buoy, special mark

Cancel 4(T) - 5/19.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: PLAN 16 OMIŠALJSKI ZALJEV(7-9/19).

6 - 11/20 Omišalj, uvala Sapan: svjetleća plutača, posebna oznaka

Poništava se ispravak 5(T) - 5/19.

Omišalj, Sapan bay: lighted buoy, special mark

Cancel 5(T) - 5/19.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: PLAN 16 OMIŠALJSKI ZALJEV(5-11/20).

7 - 11/20 Omišalj, uvala Sapan: svjetleća plutača, posebna oznaka


Poništava se ispravak 6(T) - 5/19.

Omišalj, Sapan bay: lighted buoy, special mark


Cancel 6(T) - 5/19.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: PLAN 16 OMIŠALJSKI ZALJEV(6-11/20).

8(T) - 11/20 LUKA RAB: svjetlo


Prekrižiti  i Z Bl 2s 7m 3M na približno 44°45.3'N - 014°46.1'E.

RAB PORT: light


Delete  and Z Bl 2s 7m 3M in vicinity 44°45.3'N - 014°46.1'E.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: PLAN 20 RAB(3-11/20).

9 - 11/20 Plitvac Palacol: dubina

Ucrtati  na 44°32.3'N - 014°37.5'E.

Plitvac Palacol: depth

Insert  in 44°32.3'N - 014°37.5'E.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-17(13-7/20); 100-18(11-7/20); 100-19(4-10/20).

10 - 11/20 Vinjerac: svjetlo


Poništava se ispravak 6(T) - 6/20.

Vinjerac: light

Cancel 6(T) - 6/20.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-19(9-11/20).

11 - 11/20 Petrčane: ispust

Ucrtati  spajajući pozicije:

A) 44°11.50'N - 015°09.15'E (kopno)

B) 44°11.40'N - 015°09.00'E (more)

Petrčane: outfall



Insert  by joining:

A) 44°11.50'N - 015°09.15'E (land)



B) 44°11.40'N - 015°09.00'E (sea)

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-19(10-11/20), 100-20(10-10/20).

12 - 11/20 OTOK IŽ, Luka Osiljinac: ribogojilište

Ucrtati  i  na 44°04.3'N - 015°04.5'E.


IŽ ISLAND, Luka Osiljinac: marine farm

Insert  and  in 44°04.3'N - 015°04.5'E.


Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-20(11-11/20).

II

13 - 11/20 OTOK UGLJAN, SE od otočića Bisage: dubina


Ucrtati  na 44°01.15'N - 015°13.75'E.

UGLJAN ISLAND, SE of Bisage islet: depth


Insert  in 44°01.15'N - 015°13.75'E.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-20(12-11/20).

14 - 11/20 SPLITSKA VRATA: dubina


Ucrtati  na 43°19'29.7"N - 016°24'23.5"E.

SPLITSKA VRATA: depth

Insert  in 43°19'29.7"N - 016°24'23.5"E.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-21 PLAN SPLITSKA VRATA(12-10/20).


15 - 11/20 POLUOTOK PELJEŠAC, N od uvale Rasoha: ispust

Ucrtati  spajajući pozicije:

A) 43°02.50'N - 017°02.25'E (kopno)

B) 43°02.70'N - 017°02.45'E (more)

PELJEŠAC PENINSULA, N of Rasoha cove: outfall


Insert  by joining:


A) 43°02.50'N - 017°02.25'E (land)

B) 43°02.70'N - 017°02.45'E (sea)


Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-25(13-10/20), 100-26(13-10/20); 100-27(13-10/20).

16(T) - 11/20 LUKA KORČULA: svjetlo

Za kartu 100-25, prekrížiti  i C Bl 4M na približno 42°57.8'N - 017°08.4'E.

Za karte 100-26 i 100-27, prekrížiti  i C Bl 2s 7m 4M na približno 42°57.8'N - 017°08.4'E.


KORČULA PORT: light


For chart 100-25, delete  and C Bl 4M in vicinity 42°57.8'N - 017°08.4'E.

For charts 100-26 and 100-27, delete  and C Bl 2s 7m 4M in vicinity 42°57.8'N - 017°08.4'E.


Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-25(15-11/20); 100-26(15-11/20); 100-27(15-11/20).


17(T) - 11/20 KORČULA, marina: svjetlo

Za kartu 100-25, prekrížiti  i Z Bl 5s 4M na približno 42°57.5'N - 017°08.5'E.

Za kartu 100-27, prekrížiti  i Z Bl 4M na približno 42°57.5'N - 017°08.5'E.


KORČULA, marina: light

For chart 100-25, delete  and Z Bl 5s 4M in vicinity 42°57.5'N - 017°08.5'E.


For chart 100-27, delete  and Z Bl 4M in vicinity 42°57.5'N - 017°08.5'E.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-25(15-11/20); 100-27(15-11/20).

18 - 11/20 Mali Ston, pličina Vranjak: svjetleća oznaka - lateralna lijeva strana

Ucrtati  i C Bl na 42°51.5'N - 017°42.0'E.

Mali Ston, Vranjak shoal: lighted mark - lateral port hand.


Insert  and C Bl in 42°51.5'N - 017°42.0'E.

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-27(15-11/20).


II

ALBANIJA - ALBANIA


19 - 11/20 OTRANTSKA VRATA: plinovod

Za kartu 101, ucrtati  spajajući pozicije:

- A) 40°18.6'N - 018°23.4'E (talijanska obala)
- B) 40°20.4'N - 018°26.4'E
- C) 40°22.6'N - 018°28.1'E
- D) 40°24.0'N - 018°30.7'E
- E) 40°26.4'N - 018°32.1'E
- F) 40°27.6'N - 018°34.1'E
- G) 40°27.6'N - 018°38.2'E
- H) 40°28.5'N - 018°42.6'E
- I) 40°30.2'N - 018°45.8'E
- J) 40°32.4'N - 018°48.6'E
- K) 40°34.8'N - 018°51.9'E
- L) 40°36.0'N - 018°55.6'E
- M) 40°36.5'N - 018°59.3'E
- N) 40°37.1'N - 019°03.6'E
- O) 40°38.5'N - 019°07.3'E
- P) 40°40.6'N - 019°10.3'E
- R) 40°44.8'N - 019°16.2'E
- S) 40°47.3'N - 019°19.8'E
- T) 40°47.6'N - 019°21.9'E (albanska obala)

Za kartu 300-35, ucrtati  spajajući pozicije:

- A) 40°19.0'N - 018°24.8'E (donji rub karte)
- B) 40°20.4'N - 018°26.4'E
- C) 40°22.6'N - 018°28.1'E
- D) 40°24.0'N - 018°30.7'E
- E) 40°26.4'N - 018°32.1'E
- F) 40°27.6'N - 018°34.1'E
- G) 40°27.6'N - 018°38.2'E
- H) 40°28.5'N - 018°42.6'E
- I) 40°30.2'N - 018°45.8'E
- J) 40°32.4'N - 018°48.6'E
- K) 40°34.8'N - 018°51.9'E
- L) 40°36.0'N - 018°55.6'E
- M) 40°36.5'N - 018°59.3'E
- N) 40°37.1'N - 019°03.6'E
- O) 40°38.5'N - 019°07.3'E
- P) 40°40.6'N - 019°10.3'E
- R) 40°44.8'N - 019°16.2'E
- S) 40°47.3'N - 019°19.8'E
- T) 40°47.6'N - 019°21.9'E (albanska obala)

Za kartu 300-36, ucrtati  spajajući pozicije:


- A) 40°18.6'N - 018°23.4'E (talijanska obala)
- B) 40°20.4'N - 018°26.4'E
- C) 40°22.6'N - 018°28.1'E
- D) 40°24.0'N - 018°30.7'E
- E) 40°26.4'N - 018°32.1'E
- F) 40°27.6'N - 018°34.1'E
- G) 40°27.6'N - 018°38.2'E
- H) 40°28.5'N - 018°42.6'E
- I) 40°30.2'N - 018°45.8'E
- J) 40°32.4'N - 018°48.6'E

II

- K) 40°34.8'N - 018°51.9'E
- L) 40°36.0'N - 018°55.6'E
- M) 40°36.5'N - 018°59.3'E
- N) 40°37.1'N - 019°03.6'E
- O) 40°38.5'N - 019°07.3'E
- P) 40°40.6'N - 019°10.3'E
- R) 40°42.0'N - 019°17.0'E (gornji rub karte)


Za kartu 300-37, ucrtati  spajajući pozicije:

- A) 40°18.6'N - 018°23.4'E (talijanska obala)
- B) 40°20.4'N - 018°26.4'E
- C) 40°22.6'N - 018°28.1'E
- D) 40°24.0'N - 018°30.7'E
- E) 40°26.4'N - 018°32.1'E
- F) 40°27.6'N - 018°34.1'E
- G) 40°27.6'N - 018°38.2'E
- H) 40°28.5'N - 018°42.6'E
- I) 40°30.0'N - 018°46.0'E (gornji rub karte)


Za kartu INT 3414, ucrtati  spajajući pozicije:

- A) 40°45.0'N - 019°16.2'E (donji rub karte)
- B) 40°47.3'N - 019°19.8'E
- C) 40°47.6'N - 019°21.9'E (albanska obala)

OTRANTSKA VRATA: gas supply pipeline

For chart 101, insert  by joining:

- A) 40°18.6'N - 018°23.4'E (Italian coast)
- B) 40°20.4'N - 018°26.4'E
- C) 40°22.6'N - 018°28.1'E
- D) 40°24.0'N - 018°30.7'E
- E) 40°26.4'N - 018°32.1'E
- F) 40°27.6'N - 018°34.1'E
- G) 40°27.6'N - 018°38.2'E
- H) 40°28.5'N - 018°42.6'E
- I) 40°30.2'N - 018°45.8'E
- J) 40°32.4'N - 018°48.6'E
- K) 40°34.8'N - 018°51.9'E
- L) 40°36.0'N - 018°55.6'E
- M) 40°36.5'N - 018°59.3'E
- N) 40°37.1'N - 019°03.6'E
- O) 40°38.5'N - 019°07.3'E
- P) 40°40.6'N - 019°10.3'E
- R) 40°44.8'N - 019°16.2'E
- S) 40°47.3'N - 019°19.8'E
- T) 40°47.6'N - 019°21.9'E (Albanian coast)

For chart 300-35, insert  by joining:

- A) 40°19.0'N - 018°24.8'E (lower chart margin)
- B) 40°20.4'N - 018°26.4'E
- C) 40°22.6'N - 018°28.1'E
- D) 40°24.0'N - 018°30.7'E
- E) 40°26.4'N - 018°32.1'E
- F) 40°27.6'N - 018°34.1'E
- G) 40°27.6'N - 018°38.2'E
- H) 40°28.5'N - 018°42.6'E
- I) 40°30.2'N - 018°45.8'E
- J) 40°32.4'N - 018°48.6'E

II

- K) 40°34.8'N - 018°51.9'E
- L) 40°36.0'N - 018°55.6'E
- M) 40°36.5'N - 018°59.3'E
- N) 40°37.1'N - 019°03.6'E
- O) 40°38.5'N - 019°07.3'E
- P) 40°40.6'N - 019°10.3'E
- R) 40°44.8'N - 019°16.2'E
- S) 40°47.3'N - 019°19.8'E
- T) 40°47.6'N - 019°21.9'E (Albanian coast)

For chart 300-36, insert —•—•—•—• by joining:

- A) 40°18.6'N - 018°23.4'E (Italian coast)
- B) 40°20.4'N - 018°26.4'E
- C) 40°22.6'N - 018°28.1'E
- D) 40°24.0'N - 018°30.7'E
- E) 40°26.4'N - 018°32.1'E
- F) 40°27.6'N - 018°34.1'E
- G) 40°27.6'N - 018°38.2'E
- H) 40°28.5'N - 018°42.6'E
- I) 40°30.2'N - 018°45.8'E
- J) 40°32.4'N - 018°48.6'E
- K) 40°34.8'N - 018°51.9'E
- L) 40°36.0'N - 018°55.6'E
- M) 40°36.5'N - 018°59.3'E
- N) 40°37.1'N - 019°03.6'E
- O) 40°38.5'N - 019°07.3'E
- P) 40°40.6'N - 019°10.3'E
- R) 40°42.0'N - 019°17.0'E (upper chart margin)

For chart 300-37, insert —•—•—•—• by joining:

- A) 40°18.6'N - 018°23.4'E (Italian coast)
- B) 40°20.4'N - 018°26.4'E
- C) 40°22.6'N - 018°28.1'E
- D) 40°24.0'N - 018°30.7'E
- E) 40°26.4'N - 018°32.1'E
- F) 40°27.6'N - 018°34.1'E
- G) 40°27.6'N - 018°38.2'E
- H) 40°28.5'N - 018°42.6'E
- I) 40°30.0'N - 018°46.0'E (upper chart margin)

For chart INT 3414, insert —•—•—•—• by joining:

- A) 40°45.0'N - 019°16.2'E (lower chart margin)
- B) 40°47.3'N - 019°19.8'E
- C) 40°47.6'N - 019°21.9'E (Albanian coast)

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): 101(8-1/20); INT 3414(27-6/20); 300-35(29-6/20); 300-36(29-6/20); 300-37(29-6/20).

III
ISPRAVCI PELJARA
Corrections to Sailing Directions

PELJAR I - JADRANSKO MORE - ISTOČNA OBALA
Izdanje - Edition 2012.

20(T) - 11/20 RIJEKA: radovi

Redak 11, dodati:

UPOZORENJE: Zabranjeno je pristajanje uz W dio Adamićevog gata zbog sanacije obalnog zida.

str. 74

21 - 11/20 Poništava se ispravak 12(T) - 9/17.

str. 84

22(T) - 11/20 RAB: radovi

Redak 01, dopuniti:

- radove na lukobranu označene četirima svjetlećim plutačama (posebna oznaka).

str. 94

23 - 11/20 Poništava se ispravak 30(T) - 7/20.

str. 105

24(T) - 11/20 TIHI KANAL: koridor za plovību, svjetleće plutače

Redak 43, dopuniti:

Postavljene su dvije svjetleće plutače (lateralna lijeva i lateralna desna), koje označavaju koridor za plovību, na približno 1.5 kabel NE od rta Vošćica (otok Krk).

str. 105

25 - 11/20 Poništava se ispravak 32(T) - 6/20.

str. 124

26 - 11/20 Uvala Luka Osiljinac: naprave za marikulturu

Redak 15, izmijeniti:

stoji: Na približnoj poziciji...

treba: Paziti na naprave za marikulturu postavljene između otočića Sridnji i otoka Iž.

str. 161

27(T) - 11/20 ZALJEV KOMIŽA: radovi

Redak 50, dodati:

UPOZORENJE: U tijeku su podvodni radovi na području zaljeva Komiža.

str. 204

28(T) - 11/20 KORČULA: radovi

Redak 35, dodati:

UPOZORENJE: U tijeku su radovi na sanaciji lukobrana na zapadnoj obali u luci Korčula.

str. 249

III
PELJAR ZA MALE BRODOVE - I DIO
(Adriatic Sea Pilot - Volume I)
Izdanje - Edition 2020

29(T) - 11/20 RIJEKA, luka: radovi

Nakon odjeljka Vez dodati novi odjeljak:

Upozorenje: Zabranjeno je pristajanje uz W dio Adamićevog gata zbog sanacije obalnog zida.

str. 142

30 - 11/20 Poništava se ispravak 22(T) - 9/17.

str. 148

31(T) - 11/20 RAB, luka: radovi

Upozorenje, dopuniti:

Paziti na radove na lukobranu označene četirima svjetlećim plutačama (posebna oznaka).

str. 169

32 - 11/20 Poništava se ispravak 40(T) - 7/20.

str. 188

33(T) - 11/20 TIHI KANAL: koridor za plovību, svjetleće plutače

Upozorenje, dopuniti:

Postavljene su dvije svjetleće plutače (lateralna lijeva i lateralna desna), koje označavaju koridor za plovību, na približno 1.5 kabel NE od rta Vošćica (otok Krk).

str. 188

34 - 11/20 Poništava se ispravak 35(T) - 6/20.

str. 215

III
PELJAR ZA MALE BRODOVE - II DIO
(Adriatic Sea Pilot - Volume II)
Izdanje - Edition 2020

35(T) - 11/20 KOMIŽA, luka: radovi

Upozorenje, dopuniti:

U tijeku su podvodni radovi na području zaljeva Komiža.

str. 209

36(T) - 11/20 KORČULA, luka: radovi

Nakon odjeljka Orijentacija dodati novi odjeljak:

Upozorenje: U tijeku su radovi na sanaciji lukobrana na zapadnoj obali u luci Korčula.

str. 222

IV
ISPRAVCI POPISA SVJETALA
Corrections to List of Lights

POPIS SVJETALA I SIGNALA ZA MAGLU
Izdanje - Edition 2020

Hrvatska - Croatia

37 - 11/20	Poništava se ispravak 12(T) - 5/19. str. 25						
38 - 11/20	Poništava se ispravak 13(T) - 5/19. str. 25						
39 - 11/20	Poništava se ispravak 14(T) - 5/19. str. 25						
40(T) - 11/20 249 E2988	POGAŠENO						
41 - 11/20	Poništava se ispravak 37(T) - 8/20. str. 29						
42 - 11/20	Poništava se ispravak 38(T) - 8/20. str. 29						
43 - 11/20	Poništava se ispravak 59(T) - 7/20. str. 29						
44 - 11/20	Poništava se ispravak 60(T) - 7/20. str. 29						
45(T) - 11/20 270,11	-- plutača I	45 14.5 14 35.8	FI G 2s	..	2	Zeleni ↑ na zelenoj plutači	(0,5+1,5)s
46(T) - 11/20 270,12	-- plutača II	45 14.5 14 35.8	FI R 2s	..	2	Crveni □ na crvenoj plutači	(0,5+1,5)s
47 - 11/20	Poništava se ispravak 47(T) - 6/20. str. 34						
48(T) - 11/20 637 E3476	POGAŠENO						
49(T) - 11/20 638,5 E3479,5	POGAŠENO						
50 - 11/20 672,3	- pješački most, NE strana	43 00.6 17 16.5	FI Y 2s	1.5	1	Žuto svjetlo	(0,3+1,7)s
51 - 11/20 672,4	- pješački most, SW strana	43 00.6 17 16.5	FI Y 2s	1.5	1	Žuto svjetlo	(0,3+1,7)s

INTERNET EDITION

V
ISPRAVCI RADIOSLUŽBE
Corrections to Radio Service

RADIOSLUŽBA
Izdanje - *Edition 2017*
Izdanje - *Edition 2019*

Nema ispravaka - *Nil*

INTERNET EDITION

VI

ISPRAVCI KATALOGA *Corrections to Catalogue*

KATALOG POMORSKIH KARATA I PUBLIKACIJA Izdanje - *Edition 2020*

52(P) - 11/20 GENERALNE KARTE: prvo izdanje

U poglavlju GENERALNE KARTE upisati:

Broj karte Chart No	Naslov karte ili plana Chart title	Mjerilo 1: Scale 1:	Prvo izdanje First edition	Novo izdanje New edition	Nova naklada Reprint	Format
351	Venezia - Zadar	350 000	12-2020			B1
352	Ancona - Šibenik	350 000	12-2020			B1
353	Pescara - Split	350 000	12-2020			B1
354	Barletta - Dubrovnik	350 000	12-2020			B1

str. 15

53 - 11/20 HR3C0018: novo izdanje

U poglavlju OBALNE ENC, za ćeliju HR3C0018, u stupcu Novo izdanje prekrížiti 3-2015 i upisati: 11-2020.

str. 37

54 - 11/20 HR3C0020: novo izdanje

U poglavlju OBALNE ENC, za ćeliju HR3C0020, u stupcu Novo izdanje prekrížiti 11-2015 i upisati: 11-2020.

str. 37

55 - 11/20 HR3C0021: novo izdanje

U poglavlju OBALNE ENC, za ćeliju HR3C0021, u stupcu Novo izdanje prekrížiti 3-2017 i upisati: 11-2020.

str. 37

56 - 11/20 HR4A0004: novo izdanje

U poglavlju PRILAZNE ENC, za ćeliju HR4A0004, u stupcu Novo izdanje prekrížiti 3-2015 i upisati: 11-2020.

str. 39

57 - 11/20 HR5C020A: novo izdanje

U poglavlju LUČKE I PRISTANIŠNE ENC, za ćeliju HR5C020A, u stupcu Novo izdanje upisati: 11-2020.

str. 45

58 - 11/20 HR50047E: novo izdanje

U poglavlju LUČKE I PRISTANIŠNE ENC, za ćeliju HR50047E, u stupcu Novo izdanje prekrížiti 3-2017 i upisati: 11-2020.

str. 49

59 - 11/20 HR5C021A: novo izdanje

U poglavlju LUČKE I PRISTANIŠNE ENC, za ćeliju HR5C021A, u stupcu Novo izdanje prekrížiti 7-2014 i upisati: 11-2020.

str. 49

VII
NAVIGACIJSKI RADIOOGLASI
RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS

RADIOOGLASI na snazi 27. studenoga 2020. u 1200 LT (1100 UTC)

- 2020 godina:
- 0345 27. STUDENOG 2020., POSTAVLJANJE PODMORSKOG KABELA IZMEĐU OTOKA IŽ I UGLJAN. PLOVITI OPREZNO.
- 0344 1. RADIOOGLASI NA SNAZI 260800 UTC NOV 20:
2020. GODINA: 0254/20, 0288/20, 0293/20, 0294/20, 0300/20, 0313/20, 0320/20, 0327/20, 0328/20, 0329/20, 0331/20, 0332/20, 0333/20, 0338/20, 0341/20, 0342/20, 0343/20.
2. PONIŠTAVA SE RADIOOGLAS BROJ: 0338/20.
- 0342 UVALA SOLINE, OD 28. STUDENOG DO 10. PROSINCA 2020., PODMORSKO MINIRANJE NA POZICIJAMA:
A) 44-50.993°N 013-50.101° E
B) 44-50.9938°N 013-50.078°E
C) 44-50.9932°N 013-50.087°E
D) 44-50.991°N 013-50.090°E.
PLOVITI OPREZNO.
- 0333 OD 13. STUDENOG 2020. PODVODNI RADOVI NA PODRUČJU ZALJEVA KOMIŽA. PLOVITI OPREZNO.
- 0332 ACIMARINAKORČULA, GLAVALUKOBRANA, LUČKO SVJETLO KORČULAPS 638.5 NA 42-57.5 N 017-08.5 E, POGAŠENO.
PLOVITI OPREZNO.
- 0331 LUKA RAB, LUKOBRAN GLAVA, LUČKO SVJETLO PS 249/E 2988, PRIVREMENO POGAŠENO.
- 0329 LUKA RAB, RADOVI NA LUKOBRANU PUMPURELA. PODRUČJE RADOVA OZNAČENO SA ČETIRI ŽUTE BLJESKAJUĆE PLUTAČE. PRISTAJANJE ZABRANJENO. PLOVITI OPREZNO I SMANJENOM BRZINOM.
- 0328 LUKA RIJEKA, RADOVI NA SANACIJI U DIJELU OBALNOG ZIDA ADAMIĆEVOG GATA. PRISTAJANJE ZABRANJENO.
PLOVITI OPREZNO.
- 0327 OTOČIĆ BABAC, SVJETLEĆA OZNAKA, SE STRANA, PS 426/E 3181 NA 43- 57.3°N 015-25.0°E, AKTIVIRANA.
- 0320 VINJERAC, GLAVA LUKOBRANA, SVJETLO PS 315/E 2972 NA 44-15.5°N 015-28.0°E, AKTIVIRANO.
- 0313 OMIŠALJSKI ZALJEV, SVJETLEĆA PLUTAČA BROJ 1 (PS 219,6), SVJETLEĆA PLUTAČA BROJ 2 (PS 219,4) I SVJETLEĆA PLUTAČA BROJ 3 (PS 219,2) TRAJNO UKLONJENA.
- 0300 LUKA KORČULA, DO DALJNJEGA RADOVI NA SANACIJI LUKOBRANA NA ZAPADNOJ OBALI. PLOVITI OPREZNO.
- 0294 DO DALJNJEGA, STRUJOMJERNA STANICA NA 45-10.019°N 014-24.036°E (WGS 84), OZNAČENA CRVENOM I ŽUTOM SVJETLEĆOM PLUTAČOM, POSTAVLJENA. KARAKTERISTIKA: Ž BI 1 SEKUNDA 1 MILJA. PLOVITI OPREZNO I SMANJENOM BRZINOM.
- 0293 LUKA KORČULA, U LUKA, GLAVA LUKOBRANA, LUČKO SVJETLO PS 637/E3476 NA 42-57.8°N 017-08.4°E, POGAŠENO.
PLOVITI OPREZNO.
- 0288 TIHI KANAL, DO DALJNJEGA, USPOSTAVLJEN PLOVIDBENI KORIDOR OZNAČEN DVJEMA SVJETLEĆIM PLUTAČAMA:
A) SVJETLEĆA PLUTAČA, LATERALNA DESNA NA 45-14.49°N 014-35.53°E (WGS 84).
KARAKTERISTIKA: Z BI 2 SEKUNDE 2 MILJE
B) SVJETLEĆA PLUTAČA, LATERALNA LIJEVA NA 45-14.45°N 014-35.48°E (WGS 84).
KARAKTERISTIKA: C BI 2 SEKUNDE 2 MILJE
PLOVITI OPREZNO.
- 0254 UVALA SOLINE, DO 15. PROSINCA 2020., PODVODNI RADOVI NA REKONSTRUKCIJI ISPUSTA. PLOVITI OPREZNO.

VII

RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS in force on November 27th 2020 at 1200 LT (1100 UTC)

YEAR: 2020

- 0345 NOVEMBER 27TH 2020, UNDERWATER CABEL INSTALLATION IN AREA BETWEEN IŽ AND UGLJAN ISLAND.
WIDE BERTH REQUESTED.
- 0344 1. RADIONAVIGATIONAL WARNINGS IN FORCE 260800 UTC NOV 20:
2020 SERIES: 0254/20, 0288/20, 0293/20, 0294/20, 0300/20, 0313/20, 0320/20, 0327/20, 0328/20, 0329/20, 0331/20, 0332/20, 0333/20, 0338/20, 0341/20, 0342/20, 0343/20.
2. CANCEL RADIONAVIGATIONAL WARNING: 0338/20.
- 0342 UVALASOLINE, FROM NOVEMBER 28TH UNTIL DECEMBER 10TH 2020, UNDERWATER MINING OPERATIONS IN POSITIONS:
A) 44-50.993'N 013-50.101'E
B) 44-50.9938'N 013-50.078'E
C) 44-50.9932'N 013-50.087'E
D) 44-50.991'N 013-50.090'E.
WIDE BERTH REQUESTED.
- 0333 FROM NOVEMBER 13TH 2020 UNDERWATER WORKS IN AREA OF ZALJEV KOMIŽA. WIDE BERTH REQUESTED.
- 0332 ACI MARINA KORČULA, BREAKWATER HEAD, PORT LIGHT KORČULA, LL 638,5 IN 42-57.5 N 017-08.5 E, UNLIT.
WIDE BERTH REQUESTED.
- 0331 LUKA RAB, BREAKWATER HEAD, PORT LIGHT LL 249/E 2988, TEMPORARY UNLIT.
- 0329 LUKA RAB, WORKS ON BREAKWATER PUMPURELA. AREA OF WORK MARKED WITH FOUR YELLOW FLASHING BUOYS.
BERTHING PROHIBITED. WIDE BERTH REQUESTED AND REDUCED SPEED.
- 0328 LUKA RIJEKA, RECONSTRUCTION WORKS ON W SIDE OF ADAMIĆEV GAT COASTAL WALL. BERTHING PROHIBITED.
WIDE BERTH REQUESTED.
- 0327 BABAC ISLET, LIGHTED MARK, SE SIDE, LL 426/E 3181 IN 43- 57.3'N 015-25.0'E , RE-ESTABLISHED.
- 0320 VINJERAC, PIER HEAD, LIGHT LL 315/E 2972 IN 44-15.5'N 015-28.0'E, RE-ESTABLISHED.
- 0313 OMIŠALJSKI ZALJEV, LIGHTED BUOY NUMBER 1 (LL 219,6), LIGHTED BUOY NUMBER 2 (LL 219,4) AND LIGHTED BUOY
NUMBER 3 (LL 219,2), PERMANENTLY DISCONTINUED.
- 0300 PORT KORČULA, UNTIL FURTHER NOTICE WORKS ON BREAKWATER ON WEST COAST. WIDE BERTH REQUESTED.
- 0294 UNTIL FURTHER NOTICE, CURRENT-METER STATION IN 45-10.019'N 014-24.036'E (WGS 84), MARKED WITH RED AND
YELLOW LIGHTED BUOY, ESTABLISHED.
CHARACTERISTIC: FI Y 1 SECOND 1 MILE. WIDE BERTH AND REDUCED SPEED REQUESTED.
- 0293 KORČULA PORT, W PORT, BREAKWATER HEAD, PORT LIGHT LL 637/E 3476 IN 42-57.8'N 017-08.4'E, UNLIT.
WIDE BERTH REQUESTED.
- 0288 TIHI KANAL, UNTIL FURTHER NOTICE, NAVIGATION CORRIDOR MARKED BY TWO LIGHT BUOYS, ESTABLISHED:
A) LIGHTED BUOY, STARBOARD HAND IN 45-14.49'N 014-35.53'E (WGS 84). CHARACTERISTIC: FI G 2 SECONDS 2 MILES.
B) LIGHTED BUOY, PORT HAND IN 45-14.45'N 014-35.48'E (WGS 84). CHARACTERISTIC: FI R 2 SECONDS 2 MILES.
WIDE BERTH REQUESTED.
- 0254 SOLINE COVE, UNTIL DECEMBER 15TH 2020, UNDERWATER WORKS ON RECONSTRUCTION OF SEWAGE.
WIDE BERTH REQUESTED.

VII

NAVAREA III

Warnings originated from November 17th 2020 to November 24th 2020:

SECTION A

1546/20 SW EGEAN SEA

NORTHWEST KRETAN SEA

1.- Underwater operations by vessel MPSV IEVOLI IVORY as follow:

17 NOV 20

in line:

35-51.77N 024-39.95E

35-44.35N 024-34.88E

18 NOV 20

in line:

35-44.35N 024-34.88E

35-21.10N 025-09.54E

19 NOV 20

at the point:

35-21.10N 025-09.54E

MAINTAIN SAFE DISTANCE 0.5NM

2.- Cancel this message on 192359UTC NOV20

1547/20 SW EGEAN SEA

ELAFONISOS STRAIT

1.- Cable operations by C/L GIULIO VERNE from 17 NOV20 until further notice on line:

36-22.30N 023-05.50E

36-27.70N 023 03.10E

WIDE BERTH REQUESTED

2.- Cancel NAVAREA III 1508/20 and this parragraph

1548/20 CENTRAL MEDITERRANEAN SEA

1.- Survey operations and logistic support are ensured by the ship MAIDIVE TUNISIA 1 until 07 MAR21 to the wells BARAKA in position: 36° 06.90N 010° 49.26E and MAAMOURA in position: 36-22.54N 010-54.17E CAUTION ADVISED, 1000 METERS BERTH REQUESTED.

2.- Cancel this message on 072359UTC MAR21

1549/20 WESTERN MEDITERRANEAN SEA

TYRRHENIAN SEA

1.- Underwater activity is dangerous due to towed sonar equipments, from 180000UTC NOV20 to 242359UTC NOV20 in area bounded by:

42-40N 008-30E

43-24N 007-39E

43-59N 008-42E

43-16N 009-42E

ALL TRANSITING SHIPS BEWARE.

2.- Cancel this message on 242359UTC NOV20

1550/20 EASTERN MEDITERRANEAN SEA

Cancel NAVAREA III 1534/20 and this message

1551/20 SW EGEAN SEA

ELAFONISOS STRAIT

1.- Cable operations by C/L GIULIO VERNE from 18 NOV20 until further notice on line:

36-22.30N 023-05.50E

36-28.80N 023 02.90E

36-31,10N 023-02,40E

WIDE BERTH REQUESTED

2.- Cancel NAVAREA III 1547/20 and this parragraph

VII

1552/20 BLACK SEA - RUSSIA

1.- Naval training and gunnery firing exercise, 20 thru 25 NOV20 from 0400UTC to 1800UTC in area bounded by:

44-42.4N 036-52.0E

44-20.0N 037-45.0E

44-00.0N 037-45.0E

44-21.8N 036-52.0E

NAVIGATION TEMPORARILY DANGEROUS

2.- Cancel this message on 251900UTC NOV20

1553/20 WESTERN MEDITERRANEAN SEA

SARDINIA - CORSICA SEA

1.- Firing exercise on 21 NOV20 from 0700UTC to 1600UTC in area bounded by:

42-10N 006-40E

42-10N 008-00E

41-33N 008-00E

41-10N 007-01E

41-20N 006-35E

41-22N 006-41E

ALL TRANSITING SHIPS BEWARE.

2.- Cancel this message on 211700UTC NOV20

1554/20 BLACK SEA - TURKEY

1.- Search and rescue (SAR) EXERCISE, 20 NOV20 from 1000UTC to 1400UTC and 21 NOV20 from 0600UTC to 1000UTC in area bounded by:

43-05N 035-42E

43-05N 036-02E

42-50N 036-02E

42-50N 035-42E

CAUTION ADVISED.

2.- Cancel this message on 211100UTC NOV20.

1555/20 BLACK SEA - TURKEY

1.- Military exercises, 22 NOV20 from 0600UTC to 0800UTC in area bounded by:

43-05N 036-02E

42-50N 036-02E

42-50N 036-22E

43-05N 036-22E

CAUTION ADVISED.

2.- Cancel this message on 220900UTC NOV20.

1556/20 BLACK SEA - TURKEY

1.- Military exercises, 20 NOV20 from 0500UTC to 0900UTC and 22 NOV20 from 0700UTC to 1100UTC in area bounded by:

43-05.0N 034-22.8E

43-05.0N 034-43.0E

42-50.0N 034-43.0E

42-50.0N 034-22.8E

CAUTION ADVISED.

2.- Cancel this message on 221200UTC NOV20.

1557/20 BLACK SEA - TURKEY

1.- Gunnery exercise 20 and 24 NOV20 from 0400UTC to 1200UTC in area bounded by:

42-34N 036-00E

42-06N 037-28E

41-34N 037-28E

42-06N 036-00E

CAUTION ADVISED.

2.- Cancel this message on 241300UTC NOV20.

VII

1558/20 WESTERN MEDITERRANEAN SEA

TYRRHENIAN SEA

1.- Firing exercise from 190001UTC NOV20 to 191400UTC NOV20 in area bounded by:

43-01N 009-07E

42-30N 008-10E

43-00N 007-50E

43-08N 008-08E

43-16N 008-00E

43-16N 009-07E

ALL TRANSITING SHIPS BEWARE.

2.- Cancel this message on 191400UTC NOV20

1559/20 SW EGEAN SEA

CRETAN SEA

1.- FIRING EXERCISES, EXTENSION OF ACTIVATION KRITI FIRING PRACTICE AREA FROM 0500UTC TO 1500UTC ON 18, 19 Y 20 NOV20 IN AREA BOUNDED BY:

35-36.00N 024-07.00E

36-18.00N 024-07.00E

36-18.00N 024-47.00E

35-34.00N 025-08.00E

35-31.00N 024-11.00E

2.- CANCEL THIS MSG 201600 UTC NOV20

1560/20 SW EGEAN SEA

NORTH CRETAN SEA

1.- UNDERWATER OPERATIONS WILL BE CARRIED OUT BY VESSEL MPSV IEVOLI IVORY AS FOLLOW:

17 NOV 20

IN LINE:

35-51.77N 024-39.95E

35-44.35N 024-34.88E

ON 18-19 NOV 20

ALONGSIDE IN POSITION:

35-21.10N 025-09.54E

ON 20 NOV 20

IN LINE:

35-21.10N 025-09.54E

35-40.53N 025-36.12E

MAINTAIN SAFE DISTANCE 0.5NM

2.- CANCEL THIS MESSAGE ON 202359 NOV20

1561/20 MEDITERRANEAN CENTRAL SEA, SICILIA CHANN

SICILY STRAIT LICATA

1.- IN THE POINT OF COORDINATES 36-50.77N 013-41E SIGNALLED THE PRESENCE OF A BOAT IN WOOD, LENGTH METERS 3 (THREE) AROUND, MENTIONED BOAT IS ADRIFT AND DANGEROUS TO NAVIGATION. SHIPS AND CRAFTS IN TRANSIT PAY MAXIMUM ATTENTION.

2.- CANCEL THIS MESSAGE ON 232359 NOV20

1562/20 CENTRAL MEDITERRANEAN SEA

1.- Arubber dinghy abounded and half submerged in water is drifted to the position:

33-30.36N 011-48.19E .

DANGEROUS TO NAVIGATION

2.- Cancel this message on 232359UTC NOV20

VII

1563/20 BLACK SEA - RUSSIA

1.- Naval training from 192100UTC NOV20 thru 102100UTC DEC20 in areas bounded by:

A.

45-53N 030-55E

45-53N 031-25E

45-15N 032-08E

45-15N 030-50E

B.

45-53N 031-35E

45-53N 032-20E

45-22N 032-13E

C.

45-05N 032-02E

45-10N 032-15E

44-26N 033-05E

44-15N 033-00E

D.

44-12N 033-03E

44-21N 033-08E

44-00N 033-32E

44-00N 033-58E

43-50N 033-50E

43-50N 033-27E

NAVIGATION TEMPORARILY DANGEROUS

2.- Cancel this message on 102200UTC DEC20

1564/20 BLACK SEA - RUSSIA

1.- Naval training from 192100UTC NOV20 thru 102100UTC DEC20 in areas bounded by:

A.

44-15N 034-45E

44-15N 035-05E

43-50N 034-12E

43-50N 034-00E

44-00N 034-10E

B.

44-52N 036-10E

44-52N 036-28E

44-20N 035-15E

44-20N 034-55E

NAVIGATION TEMPORARILY DANGEROUS

2.- Cancel this message on 102200 UTC DEC 20

1565/20 BLACK SEA - RUSSIA

1.- Naval training from 192100UTC NOV20 thru 102100UTC DEC20 in areas bounded by:

A.

44-50N 036-35E

44-27N 037-20E

44-17N 036-50E

44-27N 036-32E

B.

44-23N 037-28E

44-00N 038-10E

43-45N 037-57E

44-15N 036-55E

C.

44-00N 038-15E

43-36N 038-55E

VII

43-20N 038-40E

43-42N 037-56E

NAVIGATION TEMPORARILY DANGEROUS

2.- Cancel this message on 102200 UTC DEC 20

1566/20 SW EGEAN SEA

Cancel NAVAREA III 1560/20 and this message

1567/20 SW EGEAN SEA

CRETAN SEA

1.- Firing exercises, activation of KRITI firing practice area AREA B, 23, 24, 25, 26 and 27 NOV20 from 0500UTC until SUNSET in area bounded by:

35-36N 024-07E

36-18N 024-07E

36-18N 025-59E

35-35N 025-58E

35-31N 024-11E

PASSING VESSELS REQUESTED TO KEEP WATCH WITH NAMFI CONTROL ON VHF CH12 AND CH16

2.- Cancel this message on 272200UTC NOV20

1568/20 EASTERN MEDITERRANEAN SEA

1.- Helicopter gun firing, 23 until 25 NOV20 from 0800UTC to 1400UTC in area bounded by:

34-45.864N 033-25.570E(SHORE)

34-49.069N 033-35.427E

34-40.413N 033-35.366E

34-40.453N 033 25.542E(SHORE)

THIS AREA IS VERY DANGEROUS FOR NAVIGATION

2.- Cancel this message on 251500UTC NOV20

1569/20 BLACK SEA - RUSSIA

1.- Due to mine danger from 200600UTC NOV20 to 092100 UTC DEC20 and dangerous outside in area bounded by:

44-36N 032-58E

44-38N 033-07E

44-19N 033-35E

44-12N 033-35E

44-20N 033-16E

NAVIGATION TEMPORARILY PROHIBITED

2.- Cancel this message on 092200UTC DEC20

1570/20 BLACK SEA - RUSSIA

1.- Naval training and gunnery firing exercises from 191800UTC NOV20 thru 191800UTC DEC20 in areas bounded by:

A.

45-44.5N 031-33.0E

45-45.3N 032-01.0E

45-36.3N 032-01.0E

45-36.0N 031-33.0E

B.

45-24.0N 031-34.0E

45-24.0N 032-00.0E

45-11.0N 032-00.0E

45-11.0N 031-34.0E

NAVIGATION TEMPORARILY DANGEROUS

2.- Cancel this message on 191900UTC DEC20

VII

1571/20 AZOV SEA

1.- Naval training and gunnery firing exercises from 191800UTC NOV20 thru 191800UTC DEC20 in areas bounded by:

45-46.3N 035-03.0E

46-08.3N 036-00.0E

46-02.0N 036-40.0E

45-36.3N 036-01.0E

NAVIGATION TEMPORARILY DANGEROUS

2.- Cancel this message on 191900UTC DEC20

1572/20 CENTRAL MEDITERRANEAN SEA

SARIDINIA - SARDINIA CHANNEL - TYRRENIAN SEA

1.- SUBMERGED SUBMARINE, FROM 240400UTC NOV20 TO 242359UTC NOV20 IN

AREA BOUNDED BY:

39-02.0N 009-10.0E

39-07.0N 009-35.0E

38-53.5N 009-35.0E

38-49.0N 009-10.0E

ALL TRANSITING SHIPS BEWARE.

2.- CANCEL THIS MESSAGE ON 250100UTC NOV 20

1573/20 SW EGEAN SEA

NORTH CRETAN SEA

1.- UNDERWATER OPERATIONS WILL BE CARRIED OUT BY VESSEL MPSV IEVOLI IVORY
ON 20 NOV20

ALONGSIDE IN POSITION:

35-21.10N 025-09.54E

ON 21 NOV20

IN LINE BETWEEN

THE POINTS:

35-21.10N 025-09.54E

35-40.53N 024-36.12E

ON 22 NOV20

IN LINE BETWEEN

THE POINTS:

35-40.53N 024-36.12E

35-36.30N 024-38.23E

MAINTAIN SAFE DISTANCE 0.5NM

2.- CANCEL THIS MESSAGE ON 222359UTC NOV20

1574/20 AEGEAN SEA

CENTRAL AEGEAN SEA

NW OF CHIOS ISLAND

1.- AERONAUTICAL EXERCISES FROM 240600UTC TO 241000 UTC NOV20 IN AREA BOUNDED BY:

38-50N 025-00E

38-30N 025-00E

38-30N 025-45E

38-55N 025-45E

CAUTION ADVISED

2.- CANCEL THIS MSG 241100UTC NOV20

VII

1575/20 AEGEAN SEA

KARPATHIO SEA

WEST OF TILOS ISLAND

1.- *AERONAUTICAL EXERCISES FROM 240600UTC TO 241000UTC NOV20 IN AREA BOUNDED BY:*

36-25N 026-30E

36-30N 026-58E

36-13N 027-29E

36-03N 026-55E

36-25N 026-30E

CAUTION ADVISED

2.- *CANCEL THIS MSG 241100UTC NOV20*

1576/20 AEGEAN SEA

NW OF LESVOS ISLAND

1.- *Firing exercises from 230600UTC NOV20 to 231000UTC NOV20 in area bounded by:*

39-25.17N 025-55.00E

39-00.00N 025-18.00E

39-40.00N 025-08.00E

39-49.87N 025-37.17E

39-34.25N 025-44.22E

39-28.33N 025-47.07E

2.- *Cancel this message on 231100UTC NOV20*

1577/20 SW EGEAN SEA

NORTH CRETAN SEA

1.- *Underwater operations be carried by vessel MPSV IEVOLI IVORY as foloow:*

21 NOV20 in line between the points:

35-21.10N 025-09.54E

35-37.82N 024-40.17E

22 NOV20 in line between the points:

35-37.82N 024-40.17E

35-36.81N 024-42.07E

23 NOV20 in line between the points:

35-36.81N 024-42.07E

35-32.85N 024-53.50E

MAINTAIN SAFE DISTANCE 0.5NM

2.- *Cancel this message on 232359UTC NOV20*

3.- *Cancel NAVREA III 1573/20 and this parragraph*

1578/20 AEGEAN SEA

Cancel NAVAREA III 1551/20 and this message

1579/20 EASTERN MEDITERRANEAN SEA

1.- *Seismic survey, by R/V ORUÇREİS, ATAMAN and CENGİZHAN from 212101UTC NOV20 to 292059UTC NOV20 in area bounded by:*

36-29.92N 028-49.92E

36-30.87N 028-53.90E

36-29.25N 028-55.57E

36-28.07N 028-57.02E

36-27.07N 028-59.60E

36-23.52N 028-59.22E

36-22.38N 028-59.38E

36-21.38N 028-59.62E

36-20.05N 029-00.73E

36-18.92N 029-02.08E

36-15.98N 029-06.08E

36-11.73N 029-13.08E

36-10.00N 029-15.37E

VII

36-09.88N 029-15.83E
36-06.82N 029-22.72E
35-59.80N 029-22.72E
35-59.82N 029-27.73E
35-59.80N 029-46.83E
36-04.13N 029-51.60E
34-18.18N 030-54.52E
34-17.80N 030-31.45E
34-16.83N 030-16.41E
6 NM BERTH REQUESTED.
2.- Cancel this message on 292059UTC NOV20.

1580/20 SWEGEAN SEA
Cancel NAVAREA III 1577/20 and this message

1581/20 SWEGEAN SEA
NORTH CRETAN SEA
KRITI ISLAND
NORTHEAST OF MYKONOS ISLAND
1.- Scientific research by BY O/V AEGAEO
24 NOV20 from 0500UTC to 0800UTC
27 NOV20 from 1000UTC to 1700UTC
at the point:
35-43.86N 025-07.28E
ON 24 NOV20 from 1000UTC to 1100UTC
ON 27 NOV20 from 0700UTC to 0800UTC
at the point:
35-25.59N 025-04.35E
ON 28 NOV20 from 0600UTC to 0700UTC
at the point:
37-30.72N 025-27.43E
WIDE BERTH REQUESTED
2.- Cancel this message on 280800UTC NOV20

1582/20 BLACK SEA - TURKEY
1.- Naval exercises, 23 NOV20 from 0500UTC to 0900UTC in area bounded by:
43-05.0N 034-22.8E
43-05.0N 034-43.0E
42-50.0N 034-43.0E
42-50.0N 034-22.8E
CAUTION ADVISED.
2.- Cancel this message on 231000UTC NOV20

1583/20 BLACK SEA - TURKEY
1.- Search and rescue (SAR) exercise, 23 NOV20 from 1000UTC to 1400UTC in area bounded by:
43-05N 035-42E
43-05N 036-02E
42-50N 036-02E
42-50N 035-42E
CAUTION ADVISED.
2.- Cancel this message on 231500UTC NOV20

VII

1584/20 BLACK SEA

1.- Firing exercise, 26, 27 and 30 NOV20 from 0400 UTC to 1200 UTC in area bounded by:

42 00N - 032 08E

42 00N - 031 49E

41 45N - 031 49E

41 45N - 032 08E

Caution advised

2.- Cancel this message on 301300 UTC NOV20.

1585/20 BLACK SEA

1.- Naval training and gunnery firing exercise, 26 and 27 NOV20 from 0500 UTC to 1700 UTC in area bounded by:

44-45.0N 036-41.5E

44-33.0N 037-06.5E

44-25.0N 037-06.5E

44-14.0N 036-40.0E

Navigation temporarily dangerous

2.- Cancel this message on 271800 UTC NOV20

1586/20 WESTERN MEDITERRANEAN SEA - CORSICA

1.- Firing exercises, days 23 y 24 NOV20, from 0700 UTC to 1600 UTC, in area bounded by:

42 09N 008 00E

41 33N 008 00E

41 10N 007 01E

41 20N 006 35E

41 22N 006 40E

42 09N 006 40E

Shipping, fishing, anchorage and every surface/underwater activity is dangerous due to hot firing exercise by helicopter and military units.

All transit ships beware.

2.- Cancel this message on 241700 UTC NOV20.

1587/20 EASTERN MEDITERRANEAN SEA

Cancel NAVAREA III 1568/20 and this message.

1588/20 KRITIKO SEA

1.- Underwater operations by vessel MPSV IEVOLI IVORY as follow:

24 NOV 20

In the line between the points:

35-27.13N 024-55.83E

35-25.46N 024-55.84E

25 NOV 20

At point:

35-25.46N 024-55.84E

26 NOV 20

In the line between the points:

35-25.46N 024-55.84E

35-24.94N 024-55.87E

2.- Cancel this message on 270100 UTC NOV20

VII

1589/20 AEGEAN SEA

1.- Underwater cable research by vessel *URBANO MONTI* as follow:

24-25 NOV 20

In line between points:

36-58.40N 025-23.70E

36-29.10N 025-23.10E

26 NOV 20

In line between points:

36-39.40N 025-57.60E

36-20.60N 025-28.20E

2.- Cancel this message on 270100 UTC NOV20

1590/20 SWEGEAN SEA

1.- Gunnery exercises, 241800 UTC to 250300 UTC NOV20, in area bounded by:

36-55,00N 023-05,00E

36-55,00N 023-20,00E

37-12,00N 023-05,00E

37-12,00N 023-20,00E

2.- Cancel this message on 250400 UTC NOV20.

1591/20 MEDITERRANEAN AND BLACK SEAS

NAVAREA III Warnings in force on 24 NOV20 at 0600 UTC.

2019: 0029, 0537, 0886, 1494, 1495, 1496, 1497, 1498, 1499.

2020: 0002, 0003, 0068, 0450, 0649, 0708, 0720, 0740, 0789, 0793, 0801, 0833, 0865, 0914, 0941, 0952, 1026, 1209, 1277, 1278, 1375, 1381, 1416, 1418, 1419, 1424, 1425, 1426, 1440, 1441, 1444, 1445, 1446, 1447, 1448, 1451, 1452, 1456, 1458, 1465, 1468, 1470, 1472, 1473, 1478, 1485, 1486, 1490, 1499, 1505, 1508, 1516, 1519, 1526, 1544, 1547, 1548, 1549, 1551, 1552, 1560, 1563, 1564, 1565, 1567, 1568, 1569, 1570, 1571, 1572, 1577, 1579, 1581, 1584, 1585, 1586, 1588, 1589, 1590, 1591.

1.- Only those less than 42 days old are daily broadcasted on SafetyNET at 1200UTC and 2400UTC.

2.- All NAVAREA III warnings in force are available on the web-site www.armada.mde.es/ihm/.

3.- New NAVAREA III warnings are also printed in the weekly edition of Spanish Notices to Mariners (section 5).

4.- Cancel this message on 302359 UTC NOV20.

Summary of drilling rigs updated to NAVAREA III 1591/20 warning

Adriatic Sea-Ionian Sea.

<i>Unknown</i>	40-50.0N	018-17.0E
<i>Key Manhattan</i>	42-55.5N	014-14.4E
<i>Bonaccia</i>	43-35.5N	014-21.5E
<i>Steward</i>	44-12.8N	012-46.5E
<i>Annabella</i>	44-13.7N	013-04.7E
<i>Morena I</i>	44-13.8N	012-28.9E
<i>Ika-A</i>	44-21.5N	013-29.3E
<i>Ida-B</i>	44-26.8N	013-29.1E
<i>Armida I</i>	44-28.5N	012-26.9E
<i>Unknown</i>	44-30.0N	013-00.0E
<i>Irina</i>	44-31.7N	013-22.8E
<i>Ana</i>	44-41.0N	013-16.1E
<i>Ivana B</i>	44-41.2N	013-13.1E
<i>Vesna</i>	44-41.2N	013-19.1E
<i>Ivana E</i>	44-44.7N	013-14.8E
<i>Izabela South</i>	44-57.5N	013-09.1E
<i>Ocean King</i>	44-58.5N	013-08.0E
<i>Izabela North</i>	44-58.8N	013-07.8E

VIII OBAVIJESTI Information

Krajem mjeseca prosinca iz tiska izlaze nove generalne karte u prvom izdanju, mjerila 1 : 350 000, i to: 351 (Venezia - Zadar), 352 (Ancona - Šibenik), 353 (Pescara - Split) i 354 (Barletta - Dubrovnik). Postojeće generalne karte: 300-31, 300-32, 300-33 i 300-34 bit će stavljene izvan snage 31. siječnja 2021.



By the end of December, new charts (first edition) will be published at 1 : 350 000 scale, as follows: 351 (Venezia - Zadar), 352 (Ancona - Šibenik), 353 (Pescara - Split) and 354 (Barletta - Dubrovnik). Existing general charts: 300-31, 300-32, 300-33 and 300-34 will be cancelled on 31 January 2021.

Obavijesti za Male karte: Information for Small Craft Charts:


MK - 1 PIRANSKI ZALJEV (SAVUDRIJSKA VALA): opasna podrtina

Umjesto  ucrtati  na 45°30.6'N - 013°34.4'E.


PIRANSKI ZALJEV (SAVUDRIJSKA VALA): dangerous wreck

Replace  in 45°30.6'N - 013°34.4'E with 


MK-8, MK-9 Plitvac Palacol: dubina

Ucrtati  na 44°32.3'N - 014°37.5'E.

Plitvac Palacol: depth

Insert  in 44°32.3'N - 014°37.5'E.


MK-10, MK-12, MK-13 Petrčane: ispust

Ucrtati  spajajući pozicije:

A) 44°11.50'N - 015°09.15'E (kopno)

B) 44°11.40'N - 015°09.00'E (more)



Petrčane: outfall

Insert  by joining:



A) 44°11.50'N - 015°09.15'E (land)

B) 44°11.40'N - 015°09.00'E (sea)


MK - 13 OTOK IŽ, Luka Osiljinac: ribogojilište

Ucrtati  i  na 44°04.3'N - 015°04.5'E.

IŽ ISLAND, Luka Osiljinac: marine farm

Insert  and  in 44°04.3'N - 015°04.5'E.

MK - 13 OTOK UGLJAN, SE od otočića Bisage: dubina


Ucrtati  na 44°01.15'N - 015°13.75'E.

UGLJAN ISLAND, SE of Bisage islet: depth


Insert  in 44°01.15'N - 015°13.75'E.

MK - 16 PLAN SPLITSKA VRATA

SPLITSKA VRATA: dubina


Ucrtati  na 43°19'29.7"N - 016°24'23.5"E.

SPLITSKA VRATA: depth

Insert  in 43°19'29.7"N - 016°24'23.5"E.

VIII


MK - 22 POLUOTOK PELJEŠAC, N od uvale Rasoha: ispust

Ucrtati  spajajući pozicije:

A) 43°02.50'N - 017°02.25'E (kopno)

B) 43°02.70'N - 017°02.45'E (more)

PELJEŠAC PENINSULA, N of Rasoha cove: outfall

Insert  by joining:

A) 43°02.50'N - 017°02.25'E (land)

B) 43°02.70'N - 017°02.45'E (sea)

OBRAZAC ZA OBAVIJESTI

Note for information

Molimo pomorce da, koristeći ovaj standardni obrazac, obavijeste Nautički odjel Hrvatskog hidrografskog instituta o otkrivenim opasnostima za plovidbu, uočenim promjenama na pomoćnim navigacijskim sredstvima i predlože potrebne promjene na kartama i navigacijskim publikacijama.

Mariners are requested to use this standard form to notify the Hydrographic Institute of the Republic of Croatia, Nautical Department, about discovered dangers to navigation, changes observed in aids to navigation, or corrections to charts and publications seen to be necessary.

Mjesto:

Place:

Datum:

Date:

Ime pošiljatelja (ime broda):

Name of sender (Name of ship):

Adresa ili pozivni znak i zastava broda:

Address or ship's call sign and flag:

Predmet:

Subject:

Prava ili procijenjena pozicija:

True or approx. position:

Karta ili publikacija:

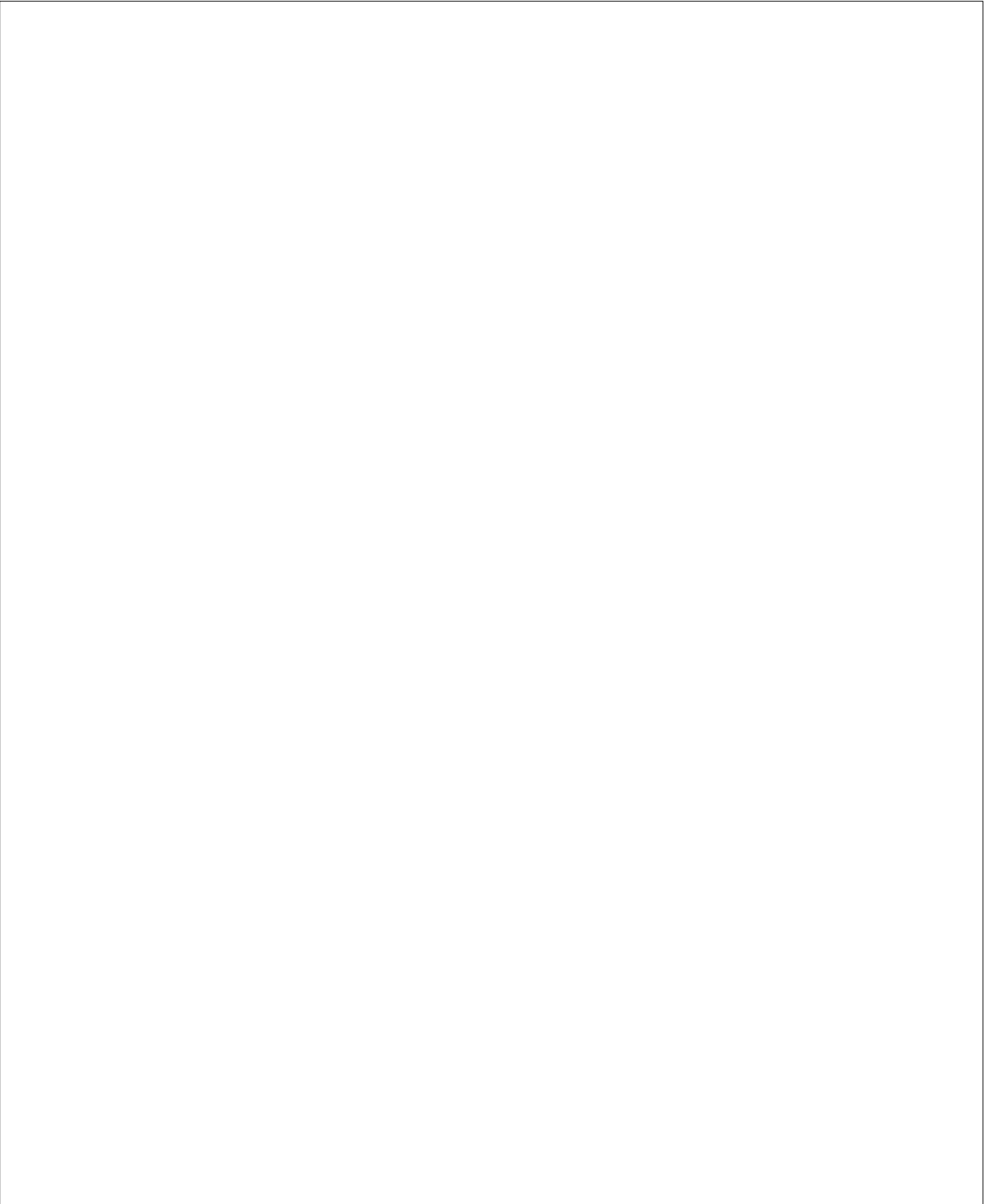
Chart or publication:

Posljednji primljeni Oglas za pomorce:

Latest "Oglas za pomorce" received:

Sadržaj obavijesti:

Details:



POTPIS:
SIGNATURE:

Hrvatski hidrografski institut, Nautički odjel, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, tel.: +385/0/21/308-845, 098233450, fax: +385/0/21/308-829, e-mail: naut@hhi.hr

Hydrographic Institute of the Republic of Croatia, Nautical Department, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, Croatia, tel: +385/0/21/308-845, 098233450, fax: +385/0/21/308-829, email: naut@hhi.hr

POPIS POMORSKIH KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA
List of nautical charts and publication

POMORSKE KARTE / Charts

NAVIGACIJSKE KARTE

Nautical charts

Karta pomorska 100-15
Karta pomorska 100-16
Karta pomorska 100-17
Karta pomorska 100-18
Karta pomorska 100-19
Karta pomorska 100-20
Karta pomorska 100-21
Karta pomorska 100-22
Karta pomorska 100-23
Karta pomorska 100-24
Karta pomorska 100-25
Karta pomorska 100-26
Karta pomorska 100-27
Karta pomorska 100-28

Karta pomorska 300-31
Karta pomorska 300-32
Karta pomorska 300-33
Karta pomorska 300-34
Karta pomorska 300-35
Karta pomorska 300-36
Karta pomorska 300-37

Karta pomorska 11
Karta pomorska 13
Karta pomorska 14
Karta pomorska 15
Karta pomorska 16
Karta pomorska 17
Karta pomorska 18
Karta pomorska 20
Karta pomorska 22
Karta pomorska 32
Karta pomorska 37
Karta pomorska 47
Karta pomorska 50
Karta pomorska 63
Karta pomorska 83

Karta pomorska 101
Karta pomorska 102
Karta pomorska 108/INT 301
Karta pomorska 109/INT 302

Karta pomorska INT 3410
Karta pomorska INT 3412
Karta pomorska INT 3414

Karta pomorska 50-3
Karta pomorska 50-4
Karta pomorska 50-20

Karta pomorska 512
Karta pomorska 518
Karta pomorska 525
Karta pomorska 533
Karta pomorska 534
Karta pomorska 535

Komplet malih karata - 1. dio
Komplet malih karata - 2. dio

**INFORMATIVNE
I POMOĆNE KARTE**

Thematic and auxiliary charts

Tematska karta 950 VTS
Informativna karta 101 INFO, 2012
Karta batimetrijska B 100

Karta pomorska 10
Karta pomorska 100-29
Karta pomorska 100-30

Karta pomorska 151
Karta pomorska 152
Karta pomorska 153
Karta pomorska 154
Karta pomorska 155
Karta pomorska 156
Karta pomorska 157
Karta pomorska 158
Karta pomorska 159
Karta pomorska 160
Karta pomorska 161
Karta pomorska 171
Karta pomorska 172
Karta pomorska 173
Karta pomorska 174
Karta pomorska 175
Karta pomorska 176
Karta pomorska 177
Karta pomorska 178
Karta pomorska 179

Karta pomorska 301
Karta pomorska 302
Karta pomorska 303

Karta pomorska 401
Karta pomorska 402

Karta pomorska 501
Karta pomorska 502

Karta pomorska 532
Karta pomorska 536

PUBLIKACIJE / Publications

PRIRUČNICI ZA PLOVIDBU

Navigational handbooks

PELJAR I / Sailing Directions

Peljar I - Jadransko more - istočna obala, 2012.

POPIS SVJETALA I SIGNALA ZA MAGLU / List of lights and Fog Signals

Popis svjetala (PS) i signala za maglu - Jadransko more - istočna obala, 2020.

RADIOSLUŽBA / List of Radio Signals

Radioslužba za pomorce, 2017./2019.

KATALOG / Catalogue

Katalog pomorskih karata i publikacija, 2020.

NAVIGACIJSKE PUBLIKACIJE

Nautical publications

Znakovi i kratice na hrvatskim pomorskim kartama 2013.
Pomorske oznake, IALA sustav
Nautičke tablice, 2018.
Nautički godišnjak 2021.
Identifikator zvijezda, 1991.
Tablice morskih mijena, Jadransko more - istočna obala 2021.

PELJAR ZA MALE BRODOVE / Leisure Products

Peljar za male brodove, prvi dio, Savudrijska vala (Piranski zaljev) - Virsko more 2020.
Peljar za male brodove, drugi dio, Sedmovrača - Rt Oštra 2020.
Portolano per piccole imbarcazioni I. parte
Portolano per piccole imbarcazioni II. parte
Adriatic sea pilot volume I.
Adriatic sea pilot volume II.
Adrianautikführer für kleine Schiffe I. Teil
Adrianautikführer für kleine Schiffe II. Teil

PUBLIKACIJE ZA AŽURIRANJE

Updating publications

Oglas za pomorce - OZP
Peljar I. - Jadransko more - istočna obala - Pregled ispravaka
Popis svjetala i signala za maglu, 2020 - Pregled ispravaka
Popis svjetala i signala za maglu, 2020 - Pregled privremenih (P) i (T) ispravaka
Peljar za male brodove - prvi dio: Pregled ispravaka
Peljar za male brodove - drugi dio: Pregled ispravaka
Adriatic sea pilot volume I. - Summary of corrections
Adriatic sea pilot volume II. - Summary of corrections

PRODAJA KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA
Sales of charts and nautical publications

- MARINA STORES**, www.marinastores.hr
 - Marina Stores **Zagreb**, Cvjetna cesta 11, 10000 Zagreb, +385 (0)1 6183 342, +385 (0)1 6183 341, zagreb@lalizas.com,
 - Marina Stores **Šibenik**, Obala dr. Franje Tuđmana 2, 22000 Šibenik, +385 (0)22 212268, +385 (0)22 212268, sibenik@lalizas.com,
 - Marina Stores **Dubrovnik**, Na Skali 4, 20236 Mokošica-Dubrovnik, +385 (0)20 454073, +385 (0)20 454073, dubrovnik@lalizas.com,
 - Marina Stores **Pula**, Riva 14, 52000 Pula, +385 (0)52 210904, +385 (0)52 210904, pula@lalizas.com,
 - Marina Stores **Rijeka**, M. Barača 3, 51000 Rijeka, +385 (0)51 343173, +385 (0)51 343173, rijeka@lalizas.com,
 - Marina Stores **Zadar**, Franka Lisice 91, 23000 Zadar, +385 (0)23 302147, +385 (0)23 302147, zadar@lalizas.com
 - Marina Stores **Makarska**, Kralja Zvonimira 3, 21300 Makarska, +385 (0)21 679389, +385 (0)21 679389, makarska@lalizas.com
 - Marina Stores **Dubrovnik**, Gruž, Obala Pape Ivana Pavla II 24, 20000 Dubrovnik, +385 (0)20 313063, +385 (0)20 313063, gruz@lalizas.com
 - Marina Stores **Biograd na Moru**, Kralja Petra Svačića 14, 23210 Biograd na Moru, +385 (0)23 700866, +385 (0)23 700866, biograd@lalizas.com
 - Marina Stores **Trogir**, Put Cumbrijana 22, 21220 Trogir, +385 (0)21 883031, +385 (0)21 883031, trogir@lalizas.com
 - Marina Stores **Vodice**, Artina bb, 22211 Vodice, +385 (0)22 247544, +385 (0)22 247544, vodice@lalizas.com
 - Marina Stores **Split**, Lovački put 1, 21000 Split, +385 (0)21 566683, +385 (0)21 566683, split@lalizas.com
- DOMINOVIĆ**, Zagreb, Hrvatske bratske zajednice 4, zgrada NSK, 10001 Zagreb, +385 (0)1 6150 315, +385 (0)1 6130 111, dominovic@dominovic.hr, www.hhi.hr/partner-webshop-dominovic
- NAVIGATORE**, Poreč, Riva Amfora 7, Červar-Porat, 52440 Poreč Hrvatska, +385 (0)52 436663, +385 (0)52 436663
- AC NAUTIK e.U.**, Anton Hubmann Platz 1, 8077 Gössendorf, +43 (0)676 3074163, support@kuestenpatentkroatien.at, www.kuestenpatentkroatien.at
- ENCIKLOPEDIJA d.o.o.**, Visoka 8, 21000 Split
 - Prodavaonica Split, Dražanac 45, 21000 Split, +385 (0)21 398 406, encinautika@gmail.com
- AURANI d.o.o.**, Banjol 101, 51280 Rab
 - Prodavaonica 1, Banjol 101, 51280 Rab, +385 (0)51 774 823, +385(0)51 725 450, aurani@ri.t-com.hr
 - Prodavaonica 2, Priko 40, 51550 Mali Lošinj, +385(0)51 233 399, +385(0)51 233 399, aurani@ri.t-com.hr
- DELALIJA TRGOVINA d.o.o.**, Petrovaradinska 5a, 10000 Zagreb, +385(0)1 3866 785, +385(0)98 299 880, delalija-trgovina@zg.tcom.hr, www.delani.hr
- GEOSUSTAVI**, Split, Gundulićeva 26, Dalma - Dobri, 21000 Split, +385 (0)21 582208, +385 (0)21 484556, info@geosustavi.hr, www.geosustavi.hr

Službene elektroničke pomorske navigacijske karte (ENC) Hrvatskog hidrografskog instituta dostupne su preko regionalnog koordinacijskog centra PRIMAR i njegove mreže ovlaštenih distributera www.primar.org

Official electronic navigational charts (ENC) issued by the Hydrographic Institute of the Republic of Croatia are available through PRIMAR RENC (regional ENC coordinating centre) and its network of authorised distributors www.primar.org

Publikacije Hrvatskog hidrografskog instituta prodaju isključivo ovlaštene distributeri.
Charts and publications are sold by authorized sales agents only.

Izdaje i tiska: HRVATSKI HIDROGRAFSKI INSTITUT, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split
GLAVNI UREDNIK: Ravnatelj Hrvatskog hidrografskog instituta
ODGOVORNI UREDNIK: kap. Ivica Barišić
UREDNIK: Gordan Kačić
UREDNICI KARTOGRAFSKIH PODATAKA: Ivana Kordić i Emin Sarajlić
GRAFIČKA UREDNICA: Valerija Lukić
